

نقط برای احباست

” ۰۰ اول و اعظم و اشرف فریضه جمهور مومنین  
و مومنات تایید و نصرت موسسات روحانیه جدید  
است ” ۰۰

حضرت ولی امرالله

# اخبار امری

( نشریه محفل روحانی ملی بهائیان ایران )

تیرماه  
۱۳۲۶

شهرالرحمه - شهرالکلمات  
۱۰۴

شماره سوم  
( ۳ )

قسمت مهاجرت

صورت تلغراف منیع مبارک مورخ ۲۰ جون سنه ۱۹۴۷

TRANSMIT ROWHANI FOLLOWING : FORTY FIVE MONTH PLAN CONCEIVED  
PERSIAN BELIEVERS HANGING IN BALANCE. INTENSIFICATION EFFORT  
REQUIRED ENSURE ITS SUCCESS. NUMBER COUNTRIES OPENED LIGHT  
DIVINE CAUSE APPROACHING NINETY. AMERICA'S SECOND SEVEN-  
YEAR PLAN ALREADY INTRODUCED FAITH SPAIN LUXEMBURG. PORTUGAL  
SOON RECEIVING PIONEERS. GROUPS ALREADY ESTABLISHED THREE  
SCANDINAVIAN STATES. HOLLAND ITALY SWITZERLAND BELGIUM ARE  
SWIFTLY EVOLVING INTO ASSEMBLIES. EVEN MOROCCO RECEIVING  
SHARE DIVINE GUIDANCE THROUGH SETTLEMENT PIONEER FROM  
EQUADOR. DESPATCH PIONEERS YAMAN KOWEIT OMAN AHSA BY LAR-  
GEST COMMUNITY BAHAI WORLD IMPERATIVE. PERSIAN BAHAI  
COMMUNITY WHICH SET IMPERISHABLE EXAMPLE HEROIC SELF-SACRI

FACE OPENING DECADE FIRST BAHAI CENTURY MUST NOW ARISE  
 SET NO LESS INSPIRING EXAMPLE THROUGH INSTRUMENTALITY  
 HISTORIC PLAN HEROIC ENDEAVOUR OPENING DECADE SECOND BAHAI  
 CENTURY. HEART LONGING EYES ANXIOUSLY STRAINING WITNESS  
 EVIDENCES STEADY PROGRESS MIGHTY PLAN ON WHICH ISSUES  
 VITALLY AFFECTING INTERESTS DEARLY BELOVED PERSIAN BAHAI  
 COMMUNITY DIRECTLY DEPEND.

SHOGHI.

### مضمون بیان مبارک بفارسی چنین است :

بروحانی اطلاع دهید اجرای نقشه چهل و پنجماهه که بوسیله احبای ایران  
 طرح شده در حال تعلیق از دیار مسغی برای حصول موفقیت ضروری تعداد  
 اقلی یعنی که بنور امرالله منور عنقریب بنسود بالغ امرالهی در اثر دومین نقشه  
 هفت ساله امریکا هم اکنون در اسپانیا و لوکزامبورگ نفوذ کرده در برتقال مهاجرین  
 قریبا وارد جمعیت های بهائی که تاکنون در مالک سه گانه اسکاندیناوی و کشور  
 های هلند و ایتالیا و سویس و بلژیک تاسیس شده بود در کمال سرعت بمحافل روحانی  
 مبدل حتی مراکز از انوار هدایت الهی در نتیجه توطن مهاجرین از اگوادر بهره  
 ونصیب برده اعزام مهاجرین بیمن و کویت و عمان واحسا از طرف بزرگترین جامعه  
 عالم بهائی فرض و واجب جامعه بهائیان ایران که در ده سال اول نخستین  
 قرن بهائی در سبیل جانبازی دلیرانه سرمشقی جاوید بیادگار گذاشتند باید  
 اینک قیام و با اجرای نقشه تاریخی در این ده سال اول قرن دوم بهائی در اثر  
 همت دلیرانه خود بار دیگر سرمشق فداکاری گردند این عبد باقلبی مشتاق  
 و چشمنی مترصد منتظر است که آثار پیشرفت مستمر و دائم این نقشه عظیم را که  
 امور مهمه مربوط بمصالح احبای محبوب و عزیز جامعه بهائیان ایران مستقیما  
 بدان موکول است مشاهده نماید

### توقی

این ظهور اعظم را بدقت مطالعه و حاد نظران  
 و واقعیه نبی ریز و مازندران و شرح شهادت -  
 شهداء و جانبازان و فدائیان آئین حضرت  
 یزدان را مجدداً ملاحظه کنیم تا پیش از پیش  
 بر وظائف مقدسه محتومه خوش واقف و آگاه گردیم

چون در تلخراف منبع مبارک اشاره بجانبازی و  
 فدکاری نفوس مومنانه ثابت شده در ده سال اول  
 نخستین قرن دوم بهائی گردیده خوب است  
 بار دیگر در تاریخ امرالهی امعان نظر نماییم  
 و حوادث عجیبه و وقایع غریبه سنین اولیه

فیض عظیم فائز میگشتند در وسط سال ۱۲۶۵- هجری جناب حاج میرزا سیدعلی از شیراز برای زیارت حضرت باب بقلعه چهریق سفر نمودند و بحضور مبارک مشرف شدند از چهریق به طهران سفر کردند و در آنجا توقف داشتند تا وقتی که بشهادت رسیدند دوستان و آشنایان ایشان هر چه اصرار کردند که خود را بخطر نیندازند نتیجه نداد و وقتی که گرفتار شدند عده بسیاری از تجار معروف طهران حاضر شدند مبلغی بحکومت بدهند و ایشان را خلاص کنند و لکن خال قبول نفرمودند بالاخره او را نزد امیر نظام بردند و صدراعظم بایشان گفت قاضی القضاة طهران دوست ندارند که بفرزند پیغمبر ازبیتی برسند تجار معروف طهران و شیخ راز از صمیم قلب آرزو مندند که مبلغی بعنوان فدیة بدهند و شما را خلاص کنند ملك التجار خودش بشخصه واسطه شده که شما را از کشته شدن

نجات بدهد اگر يك كلمه بد بگوئید و تبری کنید فوراً شما را آزاد میکم آن وقت با کمال احترام بشیراز مراجعت خواهید کرد منهم از شما تقاضا میکم که طوری رفتار کنی تا بقیه ایام خود را با شرف و افتخار در سایه شاهنشاه ایران بپایان برسانی جناب خال اعظم با کمال شجاعت و بی باکی فرمودند حضرت اشرف پیش از من نفوسی بوده اند که با کمال فرح و سرور جام شهادت رانوشیده اند و کلمه مشعر بر تبری - نگفته اند منهم در این خصوص از آنها کمتر نیستم اگر من از این امر مبارک که بدلائل واضح و صحت آن آشکار است تبری کنم مثل این است که از جمیع ادیان الهی که قبل از این دین آمد تبری کرده باشم اگر من حقیقت دعوت حضرت باب را منکر شوم مثل این است که رسالت جدم محمد رسول الله و رسالت حضرت عیسی و موسی و جمیع انبیای سابق را منکر شده ام -

و بر همت و فعالیت بیفزائیم و بر اثر اقدام گذشتگان دلیر و شجاع خود مشی نمائیم و همانطور که منظور مبارک مولای توانا ارواحنا لا لطفه الفداء است سلوک و رفتار نمائیم و به همتی بینظیر و جدیت و فعالیتی عدیم المثال نقشه تاریخی چهل و پنجاه ساله مهاجرت را اجرا نمائیم . البته نقل وقایع عظیمه و حوادث جسیمه ده ساله اول نخستین قرن دور بهائی در این اوراق از حیز امکان خارج خواهد بود و لکن برای نمونه قسمتی از شرح شهادت - شهداء سبعة که از تاریخ نیل ترجمه و تلخیص گردیده ذیلا درج میشود تا ملاحظه گردد که آن نفوس مقدسه چگونه در سیل اجرای اوامر الهیه و تعالیم مقدسه دست از جان و مال و اهل و عیال برداشته رقص کنان و پاکوبان و آستین افشان میدان فدا شتافته اند :

اسامی شهداء سبعة طهران  
و شرح شهادت ایشان

اول - جناب حاج میرزا سیدعلی :  
ایشان ملقب بخال اعظم هستند زیرا خالوی حضرت باب میباشند مشارالیه از تجار معروف شیراز بودند ایشان همان نفس مقدسی هستند که در نزد حسین خان حاکم شیراز از حضرت باب ضمانت کردند و آنحضرت را از ظلم حسین خان خلاصی دادند و نیز ایشان همان بزرگواری هستند که بعد از وفات پدر حضرت باب بخدمت آنحضرت قیام کردند و با کمال اخلاص نسبت بآن بزرگوار رفتار مینمودند احبائی که برای تشرف بحضور مبارک وارد شیراز میشدند بواسطه همین جناب خال اعظم بآن

خدا شاهد است هرچه در باره گفتار و رفتار انبیاء قبل شنیده بودم و خوانده بودم همه را بچشم خود در این وجود مبارک مشاهده نمودم این جوان بزرگوار که از خویشاوندان من است از دوران صباوت تا کنون که بسی سالکی رسیده از حیث رفتار و گفتار مانند انبیای قبل است هر وقت در باره صفات و اخلاق این بزرگوار میگویم جد بزرگوارش حضرت رسول الله و ائمه اطهار که تاریخ حیات هر یک در کتب ثبت و ضبط است مقابل چشم من مجسم میشوند من از شما خواهش میکنم که از روی مرا برآید آرزوی من فقط یک چیز است من میخواهم اول کسی باشم که جانمش را در راه این خویشاوند محبوبم بدمی سازد امیر نظام از شنیدن این جواب هوش از سرش پرید و بکلی ناامید شد و دیگر کلمه نکفت و اشاره کرد که او را بپرید و بکشید و قتیکه مامورین آمدند جناب خال را بقر بانگاه ببرند ایشان این شعر حافظ را میخواندند :

شکر خدا که هر چه طلب کردم از خدا

بر منتهای مطلب خود کامران شدم  
 جمعیت زیادی اطراف ایشان را گرفته بودند -  
 جناب خال جمعیت را مخاطب داشته فرمودند  
 ایها الناس گوش کنید من جان خود را در راه امر  
 الهی بدمی میکنم همه مردم شیراز و عراق و ماورای  
 حد و ایران با ستقامت و تقوی و اصالت و نجابت  
 و سیادت من شهادت میدهند شما هزار سال  
 است بدمی کنید و از خدا میخواهید که قائم  
 موعود ظاهر شود وقتی اسم او را میشنوید از اعماق  
 قلب خود ندا برآورد و عجل الله فرجه میگوئید  
 حال آنکه ان موعود بزرگوار ظاهر شده بدون ناصر  
 و معین ان وجود مقدس را در درترین نقطه  
 آذربایجان محبوس ساخته اید و بقتل و محسوس  
 اصحاب ان حضرت قیام کرده اید من اگر در  
 باره شما نفرین کنم بغضب خدا دچار خواهید

و عذاب الهی بر شما نازل خواهد گشت ولی من  
 این کار را نمیکنم و تا آخرین نفس در باره شما  
 بدمی میکنم که خدا کماکان شما را ببخشد و شما  
 را هدایت نماید تا از خواب غفلت بیدار شوید  
 میرغضب می که برای کشتن جناب خال معین  
 شده بود و قتیکه این کلمات را از ایشان شنید  
 خیلی با و تائیر کرد و بیپایانه اینکه میروید شمشیر  
 خود را تیز کند رفت و دیگر بر نکشت بعد ها برای  
 اشخاصی این داستان را نقل کرده و با کرموزاری  
 شدیدی گفته بود و قتیکه مرا ما موراجرای این امر  
 کردند خیال کردم کسی را که باید بکشم ناچار  
 شخصی است که یا آدم کشته یا راهزن است  
 بعد دیدم بمن میگویند شخص مقدسی را بقتل  
 برسان که در نظر من از حیث تقوی و بزرگواری -  
 مانند حضرت امام موسی کاظم علیه السلام است  
 این میرغضب از طهران بخراسان سفر کرد و در  
 آنجا بشغل حملی مشغول شد شرح این  
 داستان حزن انگیز را برای مردم خراسان  
 نقل میکرد و از اقدام بعملی که در اجرای ان -  
 مجبور بود اظهارندامت مینمود هر وقت ذکر این  
 حادثه میشد یا اسم حاج میرزا سید علی رامین شنید  
 بی اختیار اشک از چشمانش سرازیر میشد و در باره  
 شخصیکه این محبت و دوستی را در قلب او ایجاد  
 کرده بود میگریست .

دوم میرزا قربانعلی بارنروشی است بارنروشی جزو  
 اقلیم مازندران است میرزا قربانعلی در بین  
 پیروان طریقه نعمت الهی شهرتی بسزا  
 داشت شخصی بود پرهیزکار و شریف و اصیل عد  
 زیادی از اعیان مازندران و خراسان مریدان  
 بودند و هر چه میگفت اطاعت میکردند مردم همه  
 او را دوست میداشتند در نظر هموطنانش خیلی  
 محترم بود یکوقت خواست بزیارت کربلا برود  
 ارادتمندان او همشایعتش رفتند و باندازه  
 جمعیت زیاد بود که در طرف راه را گرفته بودند

در همدان و کرمانشاه نیز جمع بسیاری نسبت  
 با و ارادت میورزیدند هر جا میرفت مردم او را احترام  
 میکردند ولی مشارالیه از این امور خوشش نیامد و  
 ریاست و هیاهوی مردم را دوست نداشت در راه  
 کرمان و قتیکه از وسط مند لیج میکشدت یکی از شیوخ  
 صاحب اعتبار نسبت با و باندازه منجذب شد که  
 ترک همه چیز گفت و تا یعقوبیه دنبال او رفت میرزا  
 قربانعلی سعی کرد که او را بمند لیج برگرداند تا  
 بکار خود مشغول شود و قتیکه از زیارت بر میکشت ملا  
 حسین را ملاقات نمود و بواسطه او با مر مبارک مومن  
 شد در دوره گرفتاری اصحاب در قلعه میرزا  
 قربانعلی مریض بود و نتوانست خود را بقلعه برساند  
 و بنصرت اصحاب پیرد از د و بعد از ملاحسین از بین  
 پیروان حضرت باب با جناب وحید آشنائی کامل  
 یافت و دوستی شدیدی پیدا کرد من و قتیکه در  
 طهران بودم شنیدم که میرزا قربانعلی اوقات  
 خود را وقف خدمت امر کرده و با کمال خلوص بتبلیغ  
 نفوس در اطراف و اکناف پرداخته اغلب از مرضی  
 که داشت مینالید و چندین مرتبه شنیدم که در  
 طهران میگفت چقدر متأسفم که جام شهادت  
 کبری که ملاحسین و یارانانش نوشیدند نصیب من  
 نشد چقدر مایلیم که خود را بجناب وحید برسانم و  
 در ظل رایت او را آیم حال سعی میکنم که بتدارک  
 مافات موفق شوم و قتیکه میخواست از طهران  
 خارج شود ناگهانی او را دستگیر کردند لباسش  
 خیلی ساده بود و دلیل بر شده زهد او بود مانند  
 اعراب پیراهن سفید بلند میپوشید و عبای  
 پشمینی که خیلی زبر و خشن بود روی آن پیراهن  
 قرار میداد کلاه بر سر میکشاد و قتیکه میان بازار  
 عبور میکرد هیئت او کاملاً آیت انقلاح بود پرهیز  
 کاری و تقوی او شدید بود و جمیع واجبات دین را  
 بجای میآورد اغلب میفرمود حضرت باب خودشان  
 با کمال دقت نرائض دین مبین الهی را بجای

میاورند من چطور سهل انگاری کنم و اموری را که  
 مقتدای من آنها را انجام میدهند انجام ندهم و  
 اهمال کنم و قتیکه او را دستگیر کردند و بحضور  
 امیر نظام بردند هیاهوی در طهران بلند شد  
 که سابقه نداشت جمعیت بسیاری پسرانی  
 مشاهده و وقایع جاریه در مرقحکومت جمع  
 شده بود ندا امیر نظام پیمیرزا قربانعلی گفت  
 روسا و اعیان از دیشب متصل پیش من میانند و  
 توسط میکنند که ترا خلاص کنم اندلوریکه من می  
 بینم مقام ورتبه که توداری کمتر ازرتبه و مقام  
 سید باب نیست تا شیرکلمه تو کمتر از تا شیر کلمات  
 باب نمیباشد اگر خودت ادعای رتبه و مقام من  
 میکردی خیلی بهتر بود از اینکه پیروی شخص  
 را اختیار کنی که دانش و علمش از تو کمتر است  
 میرزا قربانعلی گفت همین علمی که تحصیل  
 کرده ام مرا وادار نموده که از امر شخص بزرگواری  
 را که مقتدا و مولای من است اطاعت کنم من از  
 اولی که خود را شناختمه ام همیشه بعد از  
 و انصاف در امور رفتار کرده ام در این خصوص  
 هم از روی انصاف باین نتیجه رسیده ام که  
 اگر ادعای این جوانی که دشمنانش پیش از  
 در استان شهادت بتا تیرگفتارش میدهند باطل  
 باشد ناچار ادعای جمیع انبیاء که تا بحال آمده  
 اند باطل خواهد بود من خودم قریب هزار  
 نفر مرید با اخلاص و صمیمی دارم ولی نمیتوانم قلب  
 یکی از آنها را تخییرید هم و لکن این جوان ثابت  
 و مدلل ساخته که با اکسیر محبت خویش قادر  
 است ارواح پیروان خود را تخییرید هدا او  
 هزاران نفر مثل مرا که بحضورش مشرف نشده اند  
 مورد تاثیر خود قرار داده و همه آنها را امرش  
 را از دل و جان اطاعت میکنند و در راه او ترک  
 همه چیز گفته اند و اقدامات و خدمات خود را در  
 راه نصرت انجوان بزرگوار بکنای بی همتا قایل

ندانسته سعی میکنند جان خود را در راه او فدا کنند شاید باین وسیله لیاقت آن را داشته باشند که اسامی آنها در ساحت عظمتش مذکور شود و باین وسیله بتوانند اخلاص و محبت بی شائبه خود را نسبت بان بزرگوار اثبات نمایند امیر نظام گفت من از کشتن شخصی مثل تو که چنین مقامی را دارد تردید دارم و نمیتوانم حکم بقتل بدهم میرزا قربانعلی گفت تردید برای چیست مگر نمیدانی که الاسماء تنزل من السماء این بزرگواری که من جان خودم را در راه امر او نثار میکنم از روز اول اسم مرا در ضمن دفتر شهدای راه خویش قربانعلی نامیده و اسم خود آن بزرگوار علی میباشند امروز روزی است که من باید قربان او بشوم و ایمان خودم را بان بزرگوار باخونم اقرار کنم و ثابت نمایم ابداد رکشتن من سهل انکاری مفرمان از تودل آزرده نمیشوم هر چه زود تر سر مرا از بدن جدا کنی بیشتر از منمون میشوم امیر نظام فریاد کشید بیائید او را ببرید و از من دورش کنید زیرا اگر لحظه دیگری اینجا باشد سحر بمن اثر میکند قربانعلی گفت سحر هیچوقت بتو اثر نمیکند سحر بقلوب ظاهر و درونها صاف و پاک اثر میکند تو و امثال تو هرگز نمیتوانید بفهمید که اکسیر الهی چه اثری دارد و قوه این سحر تا چه اندازه است قوه این اکسیر الهی باندازه ایست که بفاصله کمتر از یک چشم برهم زدن دلها را مردان را تقلیب میکند امیر نظام از شدت خشم بخود لرزید و گفت فقط شمشیر میتواند اینها را ساکت کند بعد بمیر غضب هائی که اطرافش ایستاده بودند گفت دیگر از این طایفه مبعوض لازم نیست کسی را نزد من بیاورد زیرا حرف در اینها تاثیر نمیکند هر یک از آنها که از امر باب تبری کردن درهایش کنید و گرنه کردنش را بنزید و قتیکه میرزا قربانعلی را بمیدان شهدا بردت وارد کردند خیلی مسرور بود زیرا میدانست که بزودی

بلقایی محبوب فائز خواهد گشت با کمال سرور و فرح فریاد کشید و گفت :  
 اقتلوننی اقتلوننی یا ثقیلة  
 آن فی قتلنی حیاة فی حیاة  
 انگاه جمعیتی را که در اطرافش بودند مخاطب داشت و گفت :  
 حر نهایی مرا بکشید و در رست کوش کنید شما مدعی هستید که از پیروان حضرت رسول الله صلی الله علیه و آله میباشید حضرت رسول یعنی همان افتاب هدایتی که سابقا از افق حجاز طلوع شد اینک با اسم علی محمد از افق شیراز طلوع گشته و از این بزرگوار همان انوار و ضیاء حضرت رسول تا بند و مشرق است شاخ گل هر جا که میروید گل است مردم همه در اطراف او مثل اشخاص کروکک ایستاده بودند میرزا قربانعلی که این را دید بانها گفت ای مردم بد کرد ار چه لور شده که بوی خوش این گل را که در همه جا منتشر گشته نمیشنوید چرا اینقدر غافلید اگر چه روح من از بوی این گل مسرور و شادمان است ولی من متاسفم و قتیکه می بینم دیگران از این سرور من بی نصیبند و هیچیک از شما مجد و بزرگواری انرا نمی بینید و ادراک نمی کنید در این بین چشمش بجسد حاج میرزا سید علی افتاد که سر از آن جدا شده و خونش روان بود از مشاهده آن جسد مقدس بی نهایت متاثر و از خود بی خبر گشت خود را بروی آن جسد انداخت و گفت خوشا روزیکه با هم بانهاست فرح و سرور ملاقات کنیم خوشا روزیکه بلقایی محبوب فائز شویم انگاه جسد خال را در اغوش گرفت و بمیر غضب گفت بیا و مرا بایک ضربت بقتل برسان زیرا رفیق من نمیکند ارد از او دور شویم و بمن میگوید زود باش بیا تا بساحت محبوب بی همتا وارد شویم میر غضب ضربتی برگردن میرزا قربانعلی زد و پس از لحظه آن مرد بزرگ جان تسلیم

کرد ضربت سختی که جلاد زد بپند ری مشاهده باش  
 مردم تاثیر کرد که صد آری گریه و ناله از همه آنها  
 بلند شد جمیع مردم مثل روز عا شورا که سالی یکمرتبه  
 تجدید می نمود صد ا بگریه و ناله بلند کردند سوم نوبت  
 بحاجی ملا اسمعیل قی رسید مشا رالیه از اهل  
 نراهان عراق بود و را وائل حال بگریلا رفت و با  
 جمیع علمای گریلا و نجف معا شرفت تا بحق و  
 حقیقت آشنا شود با لاخره از محضر رسید کاظم رشتی  
 استفاد کرد و در ائال تعالیم ان بزرگوار با مسر  
 مبارک حضرت باب مؤمن شد بقوه ایمان و حسن  
 اخلاق ممتاز بود بمحض اینکه شنید حضرت باب  
 امر فرموده اند که اصحاب بخراسان بیرون بسا  
 کمال سرور و نشاط امر مبارک را اطلاع کرد و بسا  
 اصحاب در بدشت حضور یافت و بسرا لوجود  
 ملقب شد از ان بیعد بتبلیغ امر پر دخت در  
 تفسیر آیات قرانیه و احادیث اسلامیه قوه  
 مخصوص و فراست عجیبی داشت با فصاحت بیان  
 آیات را تفسیر میکرد و همه را متعجب می ساخت  
 در دوران واقعه قلعه حاجی مشا رالیه در  
 بستر مرگ خوابیده بود و نتوانست خود را  
 بمساعدت اصحاب برساند آخر کار در راه امر  
 محبوب بشهادت رسید و جان خود را فدای کرد  
 و قتیکه او را وارد قربانگاه کردند چشمش بان  
 دوشمید سعید افتاد و بی اختیار فریاد کشید و در  
 حالیکه بان دوسر بریده خون آلود نگاه میکرد  
 میگفت: چه خوب کاری کردید طهران را  
 گلستان کردید منم مشتاقم پیش شما بیایم نگاه  
 از جیب خود مبلغی بیرون آورد و بجلاد داد که  
 شیرینی بخرد مقداری از ان شیرینی را خسودش  
 خورد و بقیه را بمیر غضب داد و گفت من از تو گند شتم  
 نزد یک بیامرا بکش زیرا سی سال است که انتظار  
 امروز را می گشتم میت رسیدم ارزوی خودم را بگور  
 ببرم بعد سر با سمان کرد و گفت: خدایا نثار جان  
 مراد رراه خود قبول کن اگر چه من لایق نیستم و  
 اسم مراد در دفتر شهدائی که جان خود را در

قربانگاه نثار کرد و اند بنویس حاجی مشغول  
 مناجات بود که میر غضب او را شهید کرد  
 چهارم هنوز حاجی جان تسلیم نکرد بود که  
 سید حسین ترشیزی مجتهد را وارد قربانگاه  
 کردند مشا رالیه اهل ترشیز (کاشمر) خراسان  
 بود خیلی خوش خلق و برهیزگار بود چند سال در  
 نجف بتحصیل علوم مشغول گشت و چندی  
 با اشاره علما قرار شد در خراسان بتدریس  
 بگذراند و بنشر تعالیم که فرا گرفته بود پردازد  
 هنگام عزیمت و قتیکه بکاشمین رسید با یکی از  
 دوستان خود موسوم بحاج محمد تقی کرمانسی  
 ملاقات کرد حاجی از تجار بزرگ کرمان بود و  
 شعبه در خراسان باز کرده بود چون سید  
 حسین عازم ایران بود حاج محمد تقی هم بسا  
 او همراه شد حاجی از اشنایان میرزا سید علی خال  
 اعظم بود بواسطه خال در سال ۱۲۶۴ هجری  
 با مر مبارک مومن شد میخواست از شیراز بگریلا  
 برود و قتیکه شنید جناب خال عازم چهارم هستند  
 او هم خواست با ایشان همراهی کند جناب خال  
 با او فرمودند نیت خود را تغییرمده و بگریلا سفر  
 کن من میروم و اگر مسافرت تو بچهارم مطابق  
 حکمت باشد بتو خواهم نوشت منتظر مرا سده من  
 باش جناب خال ما مور شدند که از چهارم بسا  
 طهران عزیمت نماید شاید بعد اوسیله فراهم  
 شود که با از طهران بساحت اقدس مشرف شود  
 جناب خال و قتیکه در چهارم بود اند از مراجعت  
 بشیراز کراحت داشتند زیرا از رفتار مردم ان شهر  
 رضایت نداشتند وقتی که بطهران رسیدند  
 بحاجی محمد تقی مرقوم فرمودند که بطهران بیاید  
 حاجی محمد تقی که از گریلا عازم طهران شد چون  
 ببخداد رسید سید حسین هم با او همراه شد و  
 بوسیله حاجی با مر مبارک مومن شد و در طهران  
 گرفتار کردید و قتیکه سید حسین وارد قربانگاه  
 شد جمع بسیاری در او را گرفته بودند بانها

فرمودند ای مسلمانان بشنوید اسم من حسین است من از اولاد حضرت سیدالشهدا هستم که نام مبارک او هم حسین است همه مجتهدین نجف و کربلا معلوم و دانش و اجتهاد من شهادت میدهند من تازه اسم سید باب را شنیده ام و بحقانیت دعوت ان بزرگوارا قرار کرده ام و چون در تفسیر تعالیم و مسائل مشکله اسلامیه اطلاع زیادی داشتم و در این خصوص رتبه عالی را دارا شدم سبب شد که بامر مبارک مومن شدم من یقین دارم که انکارا مر سید باب انکار جمیع انبیای الهی است که پیش از این ظاهر شده اند من از شما میخواهم که بر روید و بمجتهدین این شهر بگوئید مجلسی فراهم کنند من حاضر بروم با آنها مذاکره کنم اگر از عهد اثبات صحت ادعای باب برامدم انوقت دست از کشتن اشخاص بی گناه بردارند و اگر از عهد بر نیامدم هر طور میخواهند مرا مورد عذاب و اذیت قرار دهند هنوز بیانات خود را تمام نکردم بود که یک نفر صاحب منصب از طرف امیر نظام آمد و با کمال تکبر و خود پسندی گفت ایمن حکم قتل تست که هفت نفر از مجتهدین بزرگ طهران انرا مهر کرده اند و همه فتوی داده اند که تو کار هستی اگر خد اروز قیامت از ما پرسد که چرا این سید را کشتید ما مسئولیت را متوجه علما و مجتهدین خواهیم کرد پس از این کلمات خنجر خود را کشید و با کمال شدت ضربتی بسید ترشیزی زد که فوراً بر زمین افتاد و جان خود را نثار راه محبوب نمود

پنجم - بعد از آن حاج محمد تقی کرمانی را وارد قتلگاه کردند مشارالیه از مشاهده ان منظره اندوه اور فریاد کشید و بمیر غضب گفت ای خونریز ستمکار دست زود بیا مرا بکش میخواهم چه زود تر حسین برسم زیرا میخواهم پس از او زنده باشم زندگانی بعد از حسین برای من بمنزله عذابی فناقت فرساست .

ششم - حاج محمد تقی همانطور مشغول صحبت بود که سید مرتضی زنجانی خود را میان قتلگاه انداخت و گفت من از سادات هستم کشتن من از کشتن حاج محمد تقی ثوابش بیشتر است سید مرتضی از تجار مشهور زنجان بود و میخواست کاری بکند که پیش از حاج محمد تقی بقتل برسد میر غضب شمشیر خود را کشید در این بین سید مرتضی برادر شهید خود را که با ملاح حسین در قلعه شهادت رسیده بود بیاد آورد .

هفتم - همانطور که سید مرتضی مشغول گفتگو بود مردم گریه و ناله میکردند محمد حسین مراغه خود را بمیدان نداد نکند و میخواست پیش از آن دروغر شهید شود چون چشمش بجسد حاجبی اسمعیل قمی افتاد خود را روی ان جسد انداخت و ان را در اغوش گرفت زیران سپت بحاجی محبت شدیدی داشت میگفت هرگز راضی نمیشوم که از دست عزیز خود جدا شوم من باین دست خود خیلی اطمینان داشتم او هم خیلی مرادوست میداشت باری این سه نفر در میدان شهادت برنگد یکر سبقت میجستند مردم تماشائی همه حیران و سرگردان ماندند و با هم میگفتند به بینیم کدامیک زودتر کشته میشود ان سه نفر همانطور سعی داشتند که هر یک از دیگری زودتر کشته شود آخر کار هر سه نفر یکدفعه بقتل رساندند و همه در یک لحظه شهادت رسیدند امثال این وقایع جا نکند از کمالات اتفاق افتاده است هر چند عده شهدا قلیل بود ولی در استان جانبازی انها انسان را مجبور میکند که بوجود قوه عظیمه که اینگونه انها را بجان نفعانی وادار کرده اقرار و اعتراف نماید .

انتهی

این بود نمونه ای از جانبازی و فداکاری و ثبات و استقامت احباب اولیه این امر عظیم گوی مولا ی کریم ارواحنا لعظمته الفداء در تلخرا

و اعزاز موسسات امریه است سرموئی  
 منحرف نگردد استخلاص این نئسه  
 مظلوم بی گناه از قیود اسارت و چنگ  
 ارباب ظلم و عداوت ضوضا و هیجان  
 عمومی را مقتضی و حصول عزت و رخسای  
 و آسایش حقیقی از برای اهل بهاء  
 مقاومت و ممانعت و شور و آشوب اهل  
 حقد و جفا را مستلزم پس اگر چنانچه  
 طلاطم در یابی بلا از دیار یابد و  
 طوفان محن و رزایا از شش جهت آن  
 جمعیت مظلوم را احاطه نماید بحسب  
 البتین بدانید و آنی متردد نمایند  
 که میعاد نجات و میقات جلوه موعود  
 در یرینه نزد یک گشته و وسائل اخیره نوز  
 و نصرت عظمی از برای ملت ستم دیده  
 بهاء در آن کشور مهیا و فراهم شده  
 قدم ثابت لازم و هنر راسخ واجب تا این  
 مراحل باقیه طی گردد و مقصود و آمال  
 اهل بهاء در اعلی المقامات پدیدار  
 گردد و جلوه فی حیرت انگیز نمایند  
 هذه سنة الله ولن تجد لسنة الله  
 تبديلا .

=====  
 ابلاغات محفل  
 ملی  
 =====

اول - راجع بتنظیم دوسیه  
 مخصوص برای هر نقطه  
 امری

هر چند محافل مقدسه روحانیه خود  
 برای حسن اداره امور امری دقت لازم میندول  
 داشته و تصمیمات کافیه اتخاذ نموده و مینمایند  
 و لکن بر حسب پیشنهاد تذکر داده میشود که  
 اگر برای هر نقطه امری آن قسمت دوسیه

منیع مبارک بآن اشاره فرموده اند .  
 هر چند اخبار خوش موفقیات یاران الهی  
 در سبیل اجرای نقشه مهاجرت از اغلب قسمت  
 های امری رسیده و میرسد و لکن این محفل امید  
 وار چنانست که دوستان عزیز ایران که نعم  
 الاخلاف اسلاف شجیع و همیسم خویش میباشند  
 بنهایت جدیت و کمال همت در اجرای نقشه  
 چهل و پنجاه مهاجرت بکوشند و بار دیگر  
 مراتب جانفشانی و فداکاری خود را در سبیل  
 اجرای اوامر مطاعه مقدسه بجهانیان ثابت  
 نمایند و رضای مقدس مبارک مولای عزیز ارواحنا  
 لقد رتبه الفداء را که موجب عزت و سعادت دو  
 جهان است تحصیل نمایند .

=====  
 تقویم مهاجرت  
 =====

در آخیر تیر ماه سنه ۱۳۲۶ هفت ماه و بیست و  
 شش روز از آغاز نقشه چهل و پنجاه مهاجرت  
 سپری شده و سی و هفت ماه و چهار روز دیگر  
 باقی مانده است .

استخراج از لوح مبارک مورخه  
 ۱۱ جانویه ۱۹۲۸ خطاب بمحفل متدس روحانی  
 مرکزی ایران

اگر چنانچه در مستقبل ایام آفات  
 گوناگون آن سرزمین را احاطه نماید  
 و انقلابات کشوری بر تزییقات حالیه  
 و محن وارد و متواتره بینزاید و افق آن  
 اقلیم جلیل تاریکتر گردد مسلول  
 و اندوهگین نگردد و از مسلك و منهج  
 قوم خویش که مواظبت و سعی مستمر  
 متعادی در از دیار و استحکام و اشتها

=====

اخبار امری خان ایران

=====

استخراج از اخبار امری ارض مقدس حینا شماره

۲۴۹

” آنچه مایه سرور و بهجت و علت فرج و مسرت  
 قلوب یاران جمال ابهی است بشارت صحت و  
 مزد و عافیت و وجود انورا طهر حضرت ولی امر الله  
 ارواحنا لوحدته الفداست از رحمت سابقه و -  
 نعمت سابقه و عنایت و کرم انسلطان احدیسه  
 دوام و بقای این عطیه کبری و موهبت عظمی را -  
 متمنی و سائل بودم و هستم و هو الفاضل الفیاض  
 المنعم الکریم

در این اوقات تلخرف منصل جامعی از براءه  
 مبارکه حضرت ولی امر الله ارواحنا فداه خطاب  
 به گنوشن امریک راجع با قدامات و خدمات یاران  
 در شرق و غرب در سنین اولیه قرن ثانی بهائی  
 صادر نظریه بیانات عالیه و معانی سامیه ترجمه  
 تحت اللفظی ان بفارسی غیر ممکن لذا منمونه ان  
 تلخرف بدیع منیع در این مقام درج میشود و محض  
 کاملان در متحد المال انگلیزی ارض اقدس ثبت  
 و نشر میگردد

صدرتلخرف در اظهار رویان سرور و امتنان از -  
 قیام عاشقانه یاران جمال رحمن در شرق و غرب  
 پس از افتتاح قرن ثانی بهائی و ختام جنک عالمی  
 است با لخص نهضت و حرکت در ایران و اجماعی  
 مومنین و مومنات قلعه امریک و اتقان و صحبت  
 اعمال و صمیمیت و جانفشانی و فداکاری آنان در  
 میادین خدمت و انجام دادن امور و شئون جلیله  
 اساسیه که از هر جهت بهتراز امتیاز زمین و در ظرف  
 این سه سال بعد از احتفال قرن اول بهائیس  
 پیشرفت شئون امریه و استحکام امور داخله و -  
 توسیع و واثر خدمات متنوعه و حسن ترتیبات

مخصوصی ترتیب و تنظیم فرمایند که کلیه دلائل  
 مربوط بان نقطه بانظم و اسلوبی مخصوص در آن  
 دوسیه مستقر نگردد برای استطلاع از اوضاع  
 امری ان نقطه در مواقع لازمه بسیار مفید و موثر  
 خواهد بود بدیهی است هر اطلاعی که راجع  
 بنقطه فی مخصوص بانمحل مقدس برسد در همان  
 دوسیه با ترتیب معین محفوظ خواهد گردید  
 دوم - راجع بنگهداری اطفال در مواقع فصل و  
 انتسراق

چنانکه ان امناء الهی مسبوت و مستحضرنند امر  
 طلاق در این آئین نازنین بنص صریح مبارک  
 مذموم و قبیح است و اهل بها باید تا آخرین مرحله  
 امکان مرتکب این عمل ناپسند نگردند و تا جائیکه  
 ممکن و مقدور باشد راضی بنصل و افتراق نشوند ولی  
 اگر محصل مجبره برونق بیانات مقدسه مبارکه -  
 بتصویب محافل روحانیه فصل و طلاق بین زوجین  
 واقع گردید باید امناء محافل مقدسه بکمال دقت  
 و توجه تکلیف اطفال را کاملاً مشخص و معین نمایند  
 و باین موضوع مهم حیاتی بنظر اهمیت تامه بنگردند  
 و نوعی بنفرمایند که فصل و طلاق بین پدر و مادر  
 لطمه بحیات روحانی و معنوی و زندگانی جسمانی  
 آنان وارد نیارد و از تربیت و تعلیم محروم نشان  
 نگردد اند علی الخصوص راجع بنگهداری اطفال  
 که آیا باید بعد از وقوع فصل اطفال نزد پدرمانند  
 یا مادر محافل مقدسه روحانیه باید بکمال دقت  
 شور و مشورت نمایند و وضع طرفین را کاملاً تحت  
 ملاحظه قرار دهند و نتیجه خیر و صلاح اطفال است  
 مجری دارند مقصد این است که در موارد نادیده  
 که طلاق و افتراق بین زوجین بهائی واقع میشود  
 اطفال آنان کاملاً در پناه رعایت و مرحمت و تصمیمات  
 عادلانه محافل روحانیه از مکاره و شرور ایمن و -  
 محفوظ بود باشند

نظم ادارست که بصورت باهری ظاهراً آشکار گشته

واز جمله میفرمایند :

اولا - در این سنین مذکورہ جامعہ بہائیان کہ در اروپای وسطی و جنوب شرق آسیا و در جزائرہ سفیک و شرق اقصی ہملت جنک پراکندہ و پریشان شدہ بودند کمرہ اخیری مجتمع و موافق ثانیاً - مشروع نقشہ جدید ہفت سالہ دومی است کہ یاران امریک وضع نمودہ اند و ختم آن مقارن با سال صدم از دعوت سری حضرت بہاء اللہ است انچہ در این نقشہ جدیدہ - متضمن از جملہ تشکیل سہ محفل ملی روحانی در امریکای لاتینی و کانادا و اکمال معبد مقدس بہائیان و تاسیسات نظم اداری در دہ مملکت از ممالک مستقلہ اروپا خواہد بود

ثالثاً - نقشہ های شش سالہ و چہار سال ونیم و چہل و پنج ماہ است کہ بواسطہ محافل ملیہ انگلستان و ہندوستان و ایران وضع و تصمیم شدہ و ختام آن نقشہ ہم مقارن با سال صدم از شہادت حضرت باب است اجرائاتی کہ در این تواریخ مذکورہ باید بشود عبارتست از تاسیس نوزدہ محفل روحانی در جزائر بریطانیا و افزودن یک برابر دیگر محافل روحانیہ موجودہ در ہندوستان و اعادہ تنظیم محافل منحلہ و تاسیس نوہ و پنج مراکز جدیدہ - امریہ در ایران و تبدیل جمعیات بہائی در بحرین و مکہ و کابل بمحافل روحانیہ و رفع رایت آئین الہی در اقالیم عربیہ از قبیل یمن و عمان و احسا و کویت و از جملہ عدہ ممالک کہ در ظل امر محسور گشتہ بہ ہشتاد و سہ رسیدہ و آثار امریہ بچہل و ہفت لغت طبع کردیدہ و ترجمہ بہ پانزدہ لغت دیگر تصمیم گرفتہ شدہ و از جملہ ہفتہ ہزار جینہ اعانہ برای مساعدت منکوبین حرب جامعہ های بین المللی بہائی در شرق و غرب جمع آوری کردیدہ

ہمچنین موقوفات امری در قارہ امریکای شمالی متجاوز از دہ ملیون دلار شدہ و موقوفاتی گسہ جدید اداری را در ساق و وقف مقامات مقدسہ گشتہ قیمت تخمینہ ان بالغ بر سی و پنج ہزار جینہ میشود

واز جملہ میفرمایند آثار مبارکہ در کرین لندن در ماوراء مدار قطب شمال انتشار یافته و انتشار - ہشازات امریہ در راک یوہا قصی حدود جنوب در ماژلان و اصل گشتہ

بر مساحت اراضی کہ در ایران وقف مشرق الان کار شدہ تقریباً بیخ ملیون متر مربع اضافہ شدہ عدہ مراکز امری کہ در اوسترالیا و نیوزیلند و سما نیا یاران الہی موجود و منتشرند بہ سی و پنج مرکز رسیدہ

واز جملہ بیست و ہفت محفل روحانی حال در - امریکای لاتینی بخدمات امریہ مشغولند و فوق صد مرکزی کہ بہائیان در امریکای مرکزی و جنوبی ساکنند از حین اختتام نقشہ ہفت سالہ اولی تقریباً مراکز امری در چند ان شدہ

واز حوادث مهمہ کنفرانسہای تاریخی است کہ در ہونس ایرس وینا و انعقاد یافت گذلک مدارس تابستانی است کہ در راجنتین و شیلی تاسیس گشت ہمچنین قطعہ زمینی در شیلی برای تاسیس اولین مشرق الان کار امریکای لاتینی تقدیم شد محافل روحانیہ اضافیہ در پارا کوئی و کولومبیا رسماً ثبت کردید ہفت محفل دیگر ہم در شرف ثبت رسمی است

محفل ملی روحانی امریک ترتیبات مهمہ فی بسرای اعلان آئین رحمانی بوسیلہ انعقاد کنفرانسہا و نشریات در جزائر و اداعات در ادیو دادہ اند چنین مقررات و تصمیسات و چنین اتساع دوائس خدمات و چنین اقدامات با ہرات در شرق و غرب و جنوب و شمال از خصائص اہداف نقشہ ہفت

ساله دوم است مخصوصاً قضیه اروپ که اهمیت فوق العاده دارد

تا آنکه میفرمایند رجا از عموم یاران امریک که مقتدر و وسائل مستقله دارند اینست که شخصاً قیام در اشتراک و معانیدت دوره سال دوم از نقشه هفت ساله ثانی نمایند و با آنکه از جانب خود و کلائی تعیین کنند و در نتوحات روحانی قاره اروپ که اسلام از فتحش عاجز و عالم مسیحیت و منبع ثقافت امریکا و سرچشمه تمدن غرب و دور مرتبه متوالیاً متخریق و مرکز عهد جمال ابهی شده قیام و اهتمام نمایند . انتهى

در این موقع ترجمه نامه انجلین کیا تشری که از روما - ایتالیا بتاريخ ۱۵ مارچ ۱۹۴۷ بحضور اقدس تقدیم شده درج و ثبت میگردد

ولی امر محبوب چند یوم قبل بعد از ورود باینجا مرکز امری در جنوا تلخراف مبارک را برای ما ارسال داشت و علت سرور و اطمینان کردید با ابتهاج فوق العاده معروض میداریم که سینیورا و کستوسا لوتی از اهالی ایتالیا اولیاً نفسی است که اعتراف بایمان بظلم و اعظم ابهی نمود و هنگامیکه از اسرای حرب در هندوستان بودند بایکنفران بهائیان ایرانی ملاقات نمود و از یشارات امریه مستحضر و مشعوف شدند پس از مراجعت باین مملکت بامرگزار مرد رجنوا اتصال یافته و ما فوراً بعد از ورود بروما با ایشان بمخاطره پرداختیم

در نامه‌ای که مرقوم داشته اند راجع بایمان خویش چنین مینگارند

"قلیم در حین تکلم با آن دوستان از محبت پرموج و هیجان قدسیت مبادی امریه جلاوتی بیانات حکمیه جلال و جمال تعالیم حضرت بهاء را هر چند ساده و مختصر ذکر نمودم بودید ولی چنان بدیخ و موثر بود کویا نوری از آسمان مرا لمس نمود" خواهش ایشان چنان که در حق او

و سرعت تا سیس امر الهی در ایتالیا و عالم فرمایند شخص مذکور از متخرجین مدرسه و در زمان اسیری حرمان وفات نمودند و طفل صغیر دارند و آنان را تربیت امری خواهند نمود ایام صیام را صائم و منتظر جشن اولین عید نوروز در روما هستیم و عرض خلوص و تبریک عید نوروز را تقدیم میداریم .

اخبار امری محفل مقدس روحانی ملی بهائیان امریکا و کانادا و اخبار امری محفل مقدس روحانی ملی بهائیان هند و برمه و اخبار امری محفل مقدس روحانی ملی بهائیان استرالیا و نیوزیلند و نشریه محفل مقدس روحانی بهائیان موصل و اخبار امری محفل مقدس روحانی ملی بهائیان قطر مصر و سودان باین محفل واصل و زیارت گردید است .

#### اعانه بستم دیدگان اروپا

بموجب راپرت لجنه مجلله ارتباط شرق و غرب که مقصدی ارسال اعانات احباء ایران برای یاران بستم دیدگان اروپا میباشد و جناب ذبیح علیه بهاء الله نیز که در این سیبیل مساعی جمیل مبذول داشته و میدارند عنوان لجنه اند از آن زمانه ۳۲۵ تا اخرار بیست ماه سنه ۱۳۲۶ جمع اعانات پرداختی بالغ بر سیصد و سی و هفت هزار ریال و هفتاد و یک ریال و بیست دینار و تعداد بسته های پانصد گرمی که از ایران بممالک المان - چک اسلواکی - سوئیس - فرانسه - ایتالیا - هلند - هنگری - اطریش - یوکوسلاوی - انگلستان در ظرف مدت شش ماه فرستاده شد ۲۴۹۵ بسته میباشد و طبق اظهار جناب ذبیح قبلاً نیز در حدود پنج هزار بسته بممالک خارجه ارسال گردید و بنا بر این جمعا ۷۴۹۵ بسته جهت احبای الهی فرستاده شده است .

اللہ ابھی

دوست بہائی عزیز  
وصول دہ پستہ کر CARE بعنوان خانم آنا  
کوستیلین و نامہ ما رتاویس ارسال فرمودہ بودید  
موجد نہایت مسرت گردید۔ ہنگام اخیرین  
جلسہ ضیافتی نوزدہ روزہ انہا را بین احبای  
اسلینکن تقسیم نمودیم چہل و سہ نفر انرا  
جامعہ ما بانہایت شادی و سپاسگذاری خالصانہ  
بستہ های کوچک سہمی خود را دریافت نمودند  
ہر یک از ماتحیات و تشکرات خود را از اعماق قلب  
بسوی شما مینرستیم

دوست عزیز۔ ما در اثراطلاع از ظہور اعظم  
حضرت بہاء اللہ از خواب عمیقی بیدار شدہ و وارد  
مرحلہ جدیدی از حیات گشتہ ایم۔ مسئولیت  
عظیم ابلاغ نباء امر اعظم را بہ مقتضای خود  
احساس میکنیم و کذلک مسئولیت چگونگی انجام  
این وظیفہ را درک نمودہ ایم ما احتیاج بتدبیر  
و صبر کاملی داریم و ہرچہ بیشتر با مر خدمت مینمائیم  
بیشتر با این حقیقت آکاہ میشویم

چنانچہ ہر روز ہزاران وظیفہ برای ما پیش آمد  
نماید باید بہترین اوقات خود را وقف محالہ  
آثار مبارکہ ظہورات مقدسہ محبوب مینمائیم و  
بدینوسیلہ بفرز عظیم نائل گردیم

باتقدیم تشکرات در خدمت آستانش

منشی محفل روحانی

=====

|| اخبار امری داخل ایران ||

=====

علاوہ بر ارسال بستہ های مزبور حوالہ های  
۴۱۰۰ د ولار بتدریج بمبلغ ۲۱۳۸۵۰ ریال  
توسط محفل مقدس روحانی ملی امریکا برای  
مؤسسہ CARE ارسال گردیدہ تا  
بستہ های مواد غذایی تہیہ و مستقیما بہ المان  
ارسال دارند بنا بر این جمع کلیہ مخارج کہ  
عبارت از مخارج پستی و خرید مقداری پیہ و  
چربی و سایر مواد خوراکی دیگر نیز بودہ بالغ بر  
۳۰۲۳۰۰ ریال موجودی نقدی در آخر  
اردی بہشت ۳۲۶ امبلغ ۲۰ / ۲۷۱ / ۳۰ ریال  
میباشد

این تعاون و مساعدت کہ بر اساس موااسات  
ومواضعات نازلہ در الواج مقدسہ مستقروا ستوار  
بودہ و نمونہ بی از وحدت و یگانگی در شرق و  
غرب عالم بہائی است ہر چند نسبت با احتیاج  
شدیدہ یاران رنجدیدہ و محنت کشیدہ اروپا  
چندان مہم نبودہ و لکن بر حسب مرقومات  
واصلہ از محافل مقدسہ روحانیہ و انرا احبای  
عزیزالہی بسیار موقوع و موثر بودہ و تا اندازہ  
زیادہ از محرومیت های آن ستمدیدگان کاستہ است  
چون هنوز رفع حوائج ضروریہ دوستان عزیز  
غربی نگشتہ و تا مدتی احتیاج شدید بکمک  
برادران شرقی خود خواهند داشت اگر باران  
جانفشان ایران مساعدتہای ذیقیمت خود را  
کمانی السابق ادامہ دهند بنظر این محفل کامل  
معید و سود مند خواهد بود و کمک بسیار موثر  
بخواہران و برادران عزیز اروپاکہ روزی در  
منتہای عزت و رفاہت میزیستہ و حال بمساعدت  
نیازمند گردیدہ اند بدینوسیلہ ابراز خواہد  
گردید

ترجمہ نامہ محفل مقدس روحانی بہائیان  
اسلینکن (آلمان) خطاب بجناب عبادی  
علیہ بہاء اللہ

جناب ثانی منتبس منزل شخصی خود را پسرای  
حظیرة القدس تقدیم و صد هزار ریال نیز پسرای  
تهیه اثاثه تقبل نمود و اندک بعد از حیاتشان  
منذ لو رمز پورا انجام شود - در سوربان پوانات  
آقایان مهدی محمودی و قاسم محمودی یکم هزار  
و دو سست مطرز زمین برای گلستان جاوید تقدیم  
نموده اند - در سرروستان پوانات باعد هئسی  
مذاکرات امری شده و سه نفر ایمان آورده اند  
در ده بید گلستان جاوید مکمل شده - اصول  
نظم بدیخ در جلسات نیقات ۹ امروزه و احتفالات  
سائره شرح و بیان گردیده - چهار نفر موثق با تعبال  
گردیده اند لجنه ترقی نسوان کلاسی جهت  
امام الرحمن تاسیس نمود و لجنه جوانان کتاب  
خانه امری تاسیس و وسائل ورزشی برای آنان  
براهم ندوده است عوائد صندوق ملی و محلی  
در این سنه مناعف شده - کلاس های درس  
اخلاق مرتباً در امر و اقای احرار امری سرور متق یکباب  
باغچه تقدیم امسوس نمود و اند

دوم - قسمت امری اصنفهان

ساختمان مرقدین شریفین در شرف اتمام  
است - تعمیرات لازمه مرقد حضرت مسیسیس  
رانسوم کهلرانجام پذیرفته - مسانرخانه منظم  
امر از محل وجوه تقدیمی متصاعد الی الله  
جناب بخدادیان بنا گردیده - یک قلعیه  
زمین بهمت خانم معزی در جوار حظیرة القدس  
و مسانرخانه مزبور خریداری شده که کتابخانه  
امر دران تاسیس شود - بهمت جناب سرهنک  
عنایت الله سهراب علیه بهاء الله کلاس درس  
تبلیخ و معلومات امری تاسیس شده که دوره ان  
پانزده روز است و جوانان بهائی ۵ نقله امری  
دران کلاس بتحصیل مشغول میباشند و فی الحقیقه  
نتایج حسنه از این اقدام حاصل گردیده است  
با ۳ نفر در شهر مذاکرات امری شده و معدودی  
با مرمبارک ایمان آورده اند - نقشه چهل و پنج

مجدانه نمود و لجنه ترقی نسوان بجدیت تامه  
در رنج بیسواد ی ازین امام الرحمن کوشیده  
نقشه چهل و پنج ماده مهاجرت کاملاً پسرای  
یاران شرح و بیان گردیده است بانفوس -  
عدیده مذاکرات تبلیغی شده و جمعی محب و  
۷ نفر مصدق گردیده اند در کوشک احتفالات  
تبلیغی در اثر و با ۷ نفر صحبت امری شده و آنفر  
تصدیق و اظهارنامه تنظیم نمود و اند - کلاس  
درس تبلیغ نیز در اصول نظم بدیخ باحباء -  
تعمیم میشود - در اد رسر آباد جلسات تبلیغی  
در ایرو جمعی متمایل با مرشد و اند کلاس اکابر  
در ایرو جمعی از نفوس غیر بهائی نیز شرکت مینمایند  
در رد رغوک عدده احباب بعد نصاب تشکیل  
محفل رسیده یک خانواد و از نجف آباد چنار  
حاضر مهاجرت بفروری برای تقویت جمعیت  
بهائی انمحل گشته و یک خانواد دیگر نیز به  
انمحل انتقال اداری حاصل نموده و بالنتیجه  
چند جمعیت بهائی تقویت و یکی بعد نصاب  
تشکیل محفل روحانی رسیده است در آباد -  
و کوشک و اد رسر آباد و ده بید و همت آباد و  
وزیر آباد و اسفند آباد لجنه ترقی نسوان دائر  
و جمعی از نسوان بیسواد دارای سواد شده اند  
در آباد و نقاط تابعه لجنه جوانان دائر و  
وسائل ورزش نیز تهیه شده است - در کوشک  
کلاس انگلیسی و معلومات امری تاسیس - در  
اد رسر آباد کلاسهای معلومات امری تاسیس  
در کوشک جناب سلیمان سلیمی بتعلیم و تربیت  
اطفال و جوانان مشغولند در نیقات ۶ امروزه  
جزوه "روس مسائل مربوط بنظم بدیخ" گزشت  
میشود در آباد به بقیه تعمیرات حدیقه الرحمن  
مدن روس شهداء نیز که چند سال قبل  
بدرست متحصین محل طعمه آتش شده بود  
اتمام یافته قسمتی از بنای مسانرخانه آباد  
مطابق نقشه صحیح پایان رسیده در رد رغوک

د رقریدن نسبت باحباء مهاجر منجمله آقاسی  
منوچهری تعدیاتی بعمل آمده است محفل روحانی  
اصفهان برای رفع تعدیات وارد اقدامات  
لازمه مبدول داشته است

سوم - قسمت امری آذربایجان  
د رتبریز ترقی نسوان تاسیس انجمن شور روحانی  
محلی تشکیل ~~...~~ و عجبشهر محفل روحانی جدید  
تاسیس د رقریه نوروزلو جمعیت بهائی تشکیل  
د رقریه چالما زمینمدین برضد احبا قیسام  
و تعدیات شدید نسبت بیاران روان داشته  
اند د رقریه نوروزلو نیز تضییقات شدید برای  
احبا فراهم بود و لکن محفل روحانی برای رفع  
این تعدیات اقدامات لازمه بعمل آورد است  
بر اثر ابلاغ نقشه چهل و پنجما هه مهاجرت از  
قرآء د زتاب و سیسان و مطلق بیست عائلسه  
مهاجرت اختیار نمود و اند محفل روحانی میانج  
تاسیس اصول نذام بدیخ باحباء تفهیم شده  
کلاسهای درس اخلاق د اثر بود - باعد هئی  
مذاکرات امری بعمل آمده و اسامی ۷ نفر د رشرف  
تسجیل است لجنه ترقی نسوان کلاسهای برای  
رفع بیسواد ی تاسیس نمود و حذلا ترقدس -  
ایلخچی وارد بیل بر اثر اقدامات محفل د و باره  
باحباب مسترد گردید است - لجنه جوانان  
تبریز بخوی و وظائف محوله را انجام داده و -  
مقدمات افتتاح نمایشگاه صنایع یدی را فراهم  
نموده است - کتابخانه امری بنام " سلیمانخان "  
تاسیس گردیده است .

چهارم - قسمت امری بابل  
د رحذیره القدس بابل طلا روسیعی بنا گردیده  
است اعضا محفل روحانی بابل برای تشویق  
احبا با مهاجرت مسافرتها ی موقت نموده اند  
اقای جانلریکیاب خانه تقدیم امر نموده اند  
د بابل و کیا کلاویا بلسرو شاهی و فرید و نکنا ر -  
تعرضاتی نسبت باحبا شده که بر اثر اقدامات

ماهه مهاجرت برای احبای شهر و نقاط تابعه  
شرح بیان گردیده - جلسات انجمن شسور  
روحانی محلی نیز انعقاد یافته است  
تبصره - راجع بحوادث بروجن که در راپرت  
محفل مقدس روحانی اصفهان مرقوم است چون  
ضمن راپرت محفل ملی شرحی د رانخصوص د ر  
گردیده اثر تکسوار موضوع صرف نظر میگرد  
اهالی د زنج احبای انحل را مورد ضرب و شتم  
قرار داده و یکنفر را چنان بسختی مضروب ساخته  
اند که قریب بموت بود است - اهالی د هاقان  
نیز برضد بیاران انسامان قیام عمومی نمود و در  
شهرضا نیز شروع بمخالفت با احبا شد که بر  
اثر اقدامات لازمه فتنه خوابیده - د ر قهسرخ  
چهار محال نیز د سته بند بهائی برضد احبا شد  
ولکن بهمت اولیای امور از بروز فساد جلوگیری  
بعمل آمده - اهالی نیز نیز قیام عمومی نمود و  
احباء مهاجران نقطه منجمله اقایان روحانی  
نجف آبادی را از محل اخراج کرده اند - د ر  
زواره بر اثر تحریکات شیخ حسن روضه خوان -  
اهالی قطع مراد و با احباب نمود و آنان را از  
بردن آب از منابع عمومی ممنوع داشته و ظروف  
انهار را شکسته و سلمانیها را اصلاح سروصورت  
آنها خود داری کرده و معاملات با احبا را تحریم  
نموده اند و از ادای دیون خود بیاران انسامان  
امتناع ورزیده و د رکوچه و بازار رومد ارس نسبت  
باحبا و اطفال بهائی هتاک و فحاشی روا داشته  
و د ر بگلستان جاوید را تشزده و حمام دوش  
احباب را طعمه حریق ساخته اند  
د رکشیزجان فریدن جمعی مغازه انا حسینعلی  
اخوان از احباء مهاجران سامان را غارت نموده  
و د رقریه ( نثار ) نیز بر مهاجرین هجوم نموده  
د ر بخانه آقای احمد رحمانی را تشزده و خود  
اورا مجروح و خانه شان را سنگباران کرده اند  
بقسمیکه طفل ایشان د ر این حادثه فوت مینماید

و کلاسهای متعددی برای جوانان تاسیس و چند جلد کتاب بکتابخانه امری قوچان اهدا نموده کلاسهای درس اخلاق مرتباً دایر - در کتبدر قابوس کلاس درس تبلیغ و تدريس زبان عربی تاسیس با ۳۵ نفر مذاکرات امری شده برای تفهیم اصول نظم بدیع و احکام الهی جلسات عیدیه منعقد گردیده کلاسهای درس اخلاق و احتفالات جوانان مرتباً دایر - لجنه جوانان کتابخانه امری بنام "ابوالفضائل" تشکیل داده اند \*

#### ششم - قسمت امری خراسان :

در مشهد با دو بست و هشتاد نفر - مذاکرات امری بعمل آمده و جمعی موق موقت بنام خود در دفاتر احصائیه شده و عده ای در جلسات تکمیلی مشغول اكمال معلومات امریه خویش میباشند - برای تکمیل اطلاعات امری اداء الرحمن کلاس مخصوصی تاسیس - و محفل روحانی از محافل نقاط تابعه که قریب به انحلال بود باعزاز مهاجر تقویت گردیده - در این سنه ۷ نقطه بر نقاط امریه خراسان بوسیله ارسال مهاجرانزود شده بمنظور پیشرفت امر مهاجرت شرکتی در شرف تاسیس است - ۳۱۰ نفر در کلاسهای درس اخلاق شرکت نموده - محفل روحانی و مسائل تحصیل ۴۳ نفر از اطفال بیبضاعت را در مدارس فراهم نمود - لجنه ترقی نسوان کلاس مخصوصی برای اماء الرحمن تاسیس کرده و همچنین دو کلاس برای رفیع بیسواد دایر نمود که جمعی از خانمهای بهائی و غیر بهائی در آن سواد آموخته اند پنجهزار مظهر مرعی زمین برای کلهستان جاوید خریداری شده در حظیره القدس طالار بزرگی بطول ۳۱ و عرض ۱۱ مظهر باضافه چهارم اطاق ساخته شده که هزار نفر در آن میتوانند

لازمه رفیع تعدی شده است عایدات اراضی تقدیمی جناب محمد اسمعیل بر حسب وصیت نامه ایشان صرف تعلیم و تربیت اطفال بسی بضاعت خواهد گردید - قسمتی از اراضی کلهستان جاوید در نابل خریداری شده بسا جمعی از نفوس طالب حقیقت مذاکرات امری شده - لجنه ترقی نسوان موق بتاسیس کلاسها برگردیده است - لجنه تربیت امری کلاسهای درس اخلاق و دارالتربیه را بخوبی اداره کرده اند زحمات جناب علی سهیلیان معلم اطفال در مرحله از هر جهت قابل تقدیر است - در همین زمان لجنه تبلیغ - با طرف مسافرتها تشویقی نمود اند شخصیت نیر از اطفال بهائی در کلاسهای امری مشغول تحصیلند - در نابل سر هفته ای یکبار احباباً بنرا گرفتن احکام و مبادی الهیه مشغولند کلاسهای درس اخلاقی و کلاس اکا بر نیسوز دایر است - لجنه ترقی نسوان موق بتاسیس کلاس اکا بر جهت نسوان گردیده است \*

#### پنجم - قسمت امری بندرجوز

در بندرجوز اصول نظم بدیع با حباب تفهیم - صندوق مهاجرت تاسیس کتابخانه امری دایر - کلاسهای درس اخلاق مرتباً تشکیل کلاس اکا بر برای رفیع بیسواد تاسیس جلسات تبلیغی مرتباً با ۱۵۰ نفر مذاکرات امری بعمل آمده بتحریر سید احمد نام قبر عده ای از احباب در کلهستان جاوید نبش و تزییناتی وارد گردیده ولی بر اثر اقدامات محفل مرتفع شده است در بندر شاه اناثه حظیره القدس تکمیل و منبع آب در آن محفل منصوب با ۲۱ نفر مذاکرات امری شده و چند نفر اقبال نموده اند از فتنه و فساد برهان روضه خوان جلوگیری شده لجنه جوانان دایر

ثبت نمود، اند - لجنه جوانان ولجنه ترقی نسوان دائر - کلاس های درس اخلاق مرتب جلسات تبلیغی تشکیل برای اولین بار در رایسن سنه متصاعدین بهائی در کستان جاوید مد فون کردیده اند - اصول نظم بدیع الهی برای احیا شرح و بیان شده - احکام و مبادی در احتفالات هفتگی توضیح گردیده - لجنه ترقی نسوان کلاس اکا برد اثر نمود - یک کلاس برای ندر کردن احکام کتاب مستطاب اقدس تشکیل شده در حصار لجنه های امری دائر و احباء بشدت تحت فشار و تضییق مخالفین قرار داشته اند - ولیکن بر اثر اقدامات مبذوله تا اندازه ای رفع تعدی گردیده است .

=====

مطالب متنوعه

=====

اول - ترجمه و اقتباس از مرقومه جناب حسین اقبال که از ارض اقدس بعنوان منشی این محفل واصل گردیده است .

اولا - ابهی بشارت مژده جان بخش صحت وجود مبارک مولای محبوب حضرت ولی امر الله ارواحنا لعنایاته الفدا است که شایان هزاران هزار حمد و شکرانه است

ثانیا - بشارت عظمی تنظیم و ترتیب باغچه های حول مقام مقدس حضرت رب اعلی و حضرت عبدالبهاء روحی لرسمیها الاظهرند امیبا شد که از سنه ماضیه تا حال باحسن وجه ادامه داشته و مهندس و عمال پیوسته در توسعه باغچه ها سعی و جاهدند بطوریکه حال مساحت باغچه ها ای مقام مبارک نه برابر آنچه شما زائترین در سنین اخیره زیارت نمودید میباشد و اینکه ندر مهندس شد مهندس حقیقی حقیقه نفس مبارک مولای عزیز محبوب حضرت ولی امر الله

اجتماع نمایند - لجنه جوانان علاوه بر سر انجام وظایف جاریه اقدام بتاسیس کلاسهای اکا بر برای داوطلبان امتحانات شش ساله ابتدائی و یک کلاس برای مهیا ساختن آنان بشرکت در امتحانات دوره اول متوسطه نمود است نمایشگاه صنایع یدیه نیز بواسطه لجنه جوانان افتتاح یافته - لجنه جوانان ۸۳۴۰ ریال وجه نقد و ۴ بسته خوراکی برای احباء المان تهیه نمود در این سنه تعداد ۱۱۰ کتاب بکتابخانه امری اهدا شده نشریه جوانان و کلوپ ورزش تحت نظر لجنه جوانان دائر است .

در کاسمرباعده ای از نفوس طالبه مذاکرات امری بعمل آمده و بنیغ نفرمصدق گردیده اند کتابخانه امری بنام ( صدیق ) تاسیس لجنه جوانان ولجنه ترقی نسوان در این سنه تشکیل ضیافات ۹ روزه و کلاسهای درس اخلاق دائر

در بنجورد کلاسهای امری و درس عربی برای اطفال و جوانان دائر شده نظم بدیع و احکام و مبادی برای احباء شرح و بیان گردیده - لجنه ترقی نسوان تشکیل شده - مذاکرات امری بانفوس طالبه بعمل آمده برای ستمدین بهائی در اروپا اعانه جمع آوری گردیده است در قوچان باعده ای مذاکرات امری شده کتابخانه امری بنام ( خدا بخش ) تقویت گردیده برای ستمدین کان بهائی در اروپا اعانه جمع آوری شده - لجنه جوانان کلاسهای معلومات امری دائر نمود و کلاسهای درس اخلاق مرتباً تشکیل شده است .

در سبزوآر ( خضراء ) راجع بنقشه چهل و پنجماه مهاجرت مذاکرات لازمه بعمل آمده و دواخوانان نام خود را برای هجرت

چيست ؟ برای آنست که هرکس که از مدخل  
بزرگ اول بقصد زیارت مقام اعلی وارد شود باید  
از این باب وطریق که حال تاسیس شده عبور  
نماید و از در حلقه سروهای موجود که در بالای  
مقام مبارک اعلی واقع و جمال قدم جل شانه در  
زیر آن جلوس فرموده بگذرد و بواسطه نائز گردن  
این عبد با کمال خضوع محروض داشت که در رحین  
جلوس جمال قدم بجل ذکره در زیر حلقه سروها  
این عبد بشرف حضور مبارک نائز بود و جلوس  
مبارک رازیارت نمود و است مولا ی محبوب حضرت  
ولی امر الله ارواحنا لغنایاته الفدا پس از اظهار  
لطف و مسرت امر فرمودند این عبد تفصیل آنچه را  
در آن ایام شاهد بود و زیارت نموده است در  
روی ورقه شی بنکارد و بمحضر مبارک تقدیم دارد  
تا در موقع جهت طبع در کتاب عالم بهائی بامریکا  
ارسال فرمایند و این عبد امتثالا لامره المطاع  
تفصیل را نگاشته و بخاکهای مبارک تقدیم نمود  
(از جمله تفصیل مذکوره که در رقیمه خویشش  
مرقوم نمود و اندوچنانچه اشاره فرموده قریبا  
امید داریم در کتاب عالم بهائی ان تفصیل تاریخی  
را زیارت نمائیم اشاره به نصب خیمه رب الجنود  
بر فراز کرمل و طرز نزول لوح مبارک کرمل از قلم  
در حضور قسیسین و جلوس مبارک جمال قدم جل  
شانه در زیر حلقه سروها میباشد که در آن همین  
حضرت عبد البهاء سرالله الاکرم حضور داشته  
و مخاطب بیانات و اشارات اب آسمانی بود و اند  
و جمال قدم جل ذکره و ثنائیه باثرنا مل مبارک  
اشاره بمحل استقرار عرش اطهر رب اعلی فرموده  
و لزوم ابتیاع ان اراضی مقدسه را جهت استقرار  
عرش اعلی بحضرت مولی النوری امر فرموده اند  
و پس از صعود مبارک او امر مقدسه منیعه صادره  
از قلم اقدس جمال قدم جل ذکره تنفیذ و تکمیل  
رب بدست غصن اعظم برومند الهی در آن محل  
مبارک استقرار یافت )

ارواحنا لغنایاته الفدا هستند که بر طریق او امر  
منیعه مقدسه مبارکه شان مهند سر تهیر جناب  
مستبرک رسول روح الله و والد حضرت حرم مبارک  
مباشرت به تنفیذ او امر مبارکه مینمایند اینک  
جزئی از این تنظیمات برای مزید مسرت و ابتهاج  
قلوب دوستان مرقوم میگردد و آنچه در این مورد  
ذکر شده صدیک از ان تاسیسات بدیعه نبود و  
نویست از جمله تاسیس سه مدخل آهنی مشبک  
است که با ذهاب ابریز منقوش گشته و مدخل اول  
بزرگتر از دو باب دیگر و دارای پنج متر ارتفاع  
است که در اولین محل ورود به باغچه های عینس  
محل توقف اتوموبیل در کنار جا ده قرار دارد و  
مدخل دیگر کوچکتر و در وسط باغچه ها نصب  
گردیده و باغچه های مقام مبارک مملو از گل و  
ریاحین و انواع ابرار و ازها و مختلف البون است  
که حقیقه در بلاد شرق بی مثل و مانند و احبای  
عزیز کالینور نیاعلیهم بهاء الله سابقا بذران را  
ارسال داشته اند و همچنین پایه هائی از مرمر  
لطیف در وسط باغچه ها نصب شده که در روی  
هریک گلدان سیلابی بزرگی بلون سیاه قرار دارد  
و دایره اطراف هر گلدان منقوش بصورت انسانی  
است که با برنز ساخته شده و حجم هر یک از  
گلدانها بطوری است که شش نفر با شگال  
توانسته اند آنرا روی پایه قرار دهند و وسط  
گلدانها با انواع گل و ریاحین آراسته شده که  
بی نهایت جالب توجه و مفرح است و این گلدانها  
مدتها قبل از امریکا وارد شده و تا حال برای نصب  
در باغچه ها محفوظ بود و است خلاصه آنکه جمیع  
این تنظیمات و تدارکات برای مقام مبارک حضرت  
رب اعلی ارواحنا لمظلومیه الفدا است که اکمال  
و اتمام ان با سلوب ذیل خواهد بود :

مولا ی محبوب روحی لوحده الفدا مخاطبیا  
پایین عبد فرموده اند آیا میدانید حکمت اینکه  
این مدخل در وسط باغچه ها نصب گردیده

حضرت رب اعلیٰ ارواحنا لملظلومیتہ الفداء قبل  
از ۱۲ الی ۱۴ سنه تمام نخواهد شد  
حضرت مولیٰ الوری عبد البہاء روحی -  
لرمسہ الاظہر فناد و موقعیکہ بنا ی مقام  
مبارک اعلیٰ را تمام فرمودند و ہیکل رب را بان  
مقام مبارک نقل نمودند و صندوق عرش مبارک را  
بدست مبارک در سرداب قرار دادند در باب  
مقام حضرت باب ایستادہ و در حالیکہ وجہ  
مبارک رو بدریا متوجہ بود باین بیانات عالیات  
ناطق گشتند ( ترجمہ ) " الان می بینم  
ملاکین عالم را از کشتی پیادہ شدہ اند و از  
برای زیارت مقام مبارک رو بمقام اعلیٰ می آیند تا ب  
ہای سلطنت قانیہ را بر خاک افکندہ و کلدانہا ی  
مرصع بر فرق نہادہ رو بمقام مبارک می آیند الی  
اخریانیہ الاحلی " و همچنین حضرت عبد البہاء  
فرمودہ اند ( ترجمہ ) " این جبل عظیم در  
گذشتہ ایام معمور و آباد بود و هیچ محل خالی از  
عمران در آن یافت نمیشد و لکن پس از مرور سنین  
و اعوام باین حال دچار گشت کہ اکنون عمران  
و آبادی در آن مشاہدہ نمیشود ولی می بینم کہ  
در مستقبل ایام بنا ہا و تاسیسات عظیمہ در آن  
بنا خواہد شد و بانواع مشعل و نور روشن و آراستہ  
خواہد گشت و یک شہر از اراضی آن خالی نخواہد  
ماند الی اخریانیہ المبارک "

و همچنین مصروفی میکرد کہ مولیٰ محبوب  
حضرت ولی امر اللہ ارواحنا لعنا یا تہ الفداء  
از بیت مبارک کہ دائما اوقات عزیز مبارکشان  
مصروف است بیرون تشریف فرما نمیشوند مگر  
روزی در وساعت و آن قبل از غروب آفتاب است کہ  
در باغچہ ہای مقام مبارک مشی میفرمایند ( ای  
جای ہمہ خالی ) و این عہد در هنگام مشی  
و خرام بشرف حضور کہ شبطہ خاصان و ہیا کسلی  
مقدسہ است مشرف و لسان مبارک از وضع دگر  
و زیارت اغیار در باغچہ ہا استفسار میفرمایند

حال حسب الامر مبارک مولیٰ محبوب از  
پرای مزید سرور و قلوب یاران عزیز مرقوم میدارد  
کہ منظور مبارک از این تاسیسات بدیعہ کہ از  
یک سنہ قبل تا کنون ادامہ دارد آنست کہ  
احیائی کہ در مستقبل ایام احرام کعبہ مقصود  
برینند و از برای زیارت مقام مبارک وارد شوند  
بد و باید از مدخل بزرگ اول کہ در کنار شارع  
قرار دارد داخل شدہ و بعد بسمت چپ در  
میان باغچہ ہای وسیع جدید کہ در صفحہ اول  
تفصیل آن گذشت متمایل گردند و معزم دخول  
وزیارت مقام اعلیٰ در ضمن این سیر محل مقدس  
مذکور را کہ عبارت از حلقہ سرو ہا و محل جلسوس  
جمال قدم جل شائئہ است طواف نمایند انکسہ  
بجانب سراسیمہ متوجہ شدہ و بزیارت مقام اعلیٰ  
فائز گردند بنا ی مقام مبارک بروفق ہند سہ  
بدیعی کہ عکس آن در کتاب عالم بہائی طبیع  
شدہ و مہندس شہیر جناب مستر مکسول امریکائی  
روحی لہ الفید اوالد حضرت حرم مبارک کہ در  
مسافرخانہ ہنرمیہا در ارض اقدس ساقامت دارند ان  
طرح را ترسیم فرمودہ اند اتمام خواہد یافت و سر  
فراز مقام مبارک کندی از طلای ناب بنا خواہد  
شد و جمیع بین تنظیسات و تدارکاتی کہ حال در  
باغچہ ہای وسیع حول و مقام مبارک تاسیس  
میشود مقدمہ بنا ی آن گنبد نہیبی است کہ  
ارتفاع این تاسطح ارض چہل زراع خواہد بود  
اکنون ارتفاع مقام مبارک نہ زراع است و سی  
زراع دیگر کہ ارتفاع روات و کنبند را تشکیل میدہد  
اضافہ خواہد شد بدلیوری کہ ارتفاع مقام مبارک از  
سطح زمین تانوک کنبند چہل زراع خواہد بود  
خوشا بحال شما و نفوسیکہ در مستقبل ایام بزیارت  
مقام مبارک فائز شوید و جای واثق این عہد  
انکہ در راتیبہ در احوالیان تشریف و زیارت این خادم  
قانی را کہ بنا کارش این بشارت توفیق یافتہ  
تواضع فرمائید و این کنبند و قبہ مقام مبارک

محصول اراضی آن از قبیل زیتون و برتقال و موز  
و غیره بفقرا انفاق نمیشود مشمول تادیه مالیات  
و رسوم دولتی است .

دوم - ترجمه قسمتی از

مکتوب مستر رابرت کیولیک

خطاب بجناب سهیل سمندری علیهما پها<sup>۱</sup> الله  
الله ابهی ۱۱ جون ۱۹۴۷

برادر روحانی عزیزم ساعات کرانهائی کسه  
در شیراز آسمانی با هم بودیم هرگز فراموش  
نمیشود چه حالات و کیفیات مسرت بخشی را با  
هم درک کردیم .

در سوس مسافرتهای زیادی کردم از مونتررو  
بزوریخ باتفاق مستر میس دویسون و مستر  
بروس و جان ایکن هاور و جناب منوچهر ز بیح  
بوسیده اتومبیل مسافرت کردم نفوس مذکور در  
آلمان بخدمات جلیله نائل و عدا احباء<sup>۲</sup> در آنجا  
اکنون در ویرا بر قبل از جنگ است یعنی در  
حدود پانصد نفر عده احبای آنجا است و یازده  
محل روحانی تشکیل شده است .

حضرت ولی امر الدار و حنا فدا بجناب منوچهر  
ز بیح امر فرموده اند که بانگلستان بروند  
هر کجا احباء را ملاقات نمودی تحیات قلبی  
را بانها ابلاغ کن .

برادر روحانی شما - رابرت

سوم - مفاد نامه محل مقدس روحانی

ملی پها ثیان دهند و پرموده .

در لوح منیج مبارک اقتصاد کتر جمعه  
انگلیزی آن بضمیمه کتاب مستطاب ( مفاوضات )  
طبع سال ۱۹۳۰ صفحه ۳۱۵ بچاپ رسیده

کلمه ( وسخ ) بلخت WANTS

ترجمه شده و چون این لغت با مفهوم واقعی  
کلمه " وسخ " انطباق ندارد موضوع باستان  
مبارک مولا ی عزیز ارواحنا فدا<sup>۳</sup> عرض شده و در  
جواب دستور فرموده اند که بجای لغت

و این عبد که ماموریند یرائی اغیار است شرح  
حال را با کمال خضوع پیشگاه مبارک مولای  
محبوب معروض میدارد و باز مجددا معروض  
میشود که مشاغل بی پایان مولای محبوب لاتعد  
و لاتحصی است تلکراف منیج مبارکی در ایام  
عید سعید رضوان بکائوشن سالیانها مبارک از  
قلم عز نزول یافته که در انجمن شور روحانی  
در شیکاگو تلاوت شود و آن تلکراف مبارک حاوی  
۵۰۰ کلمه بود ( مضامین تلکراف منیج مبارک  
در اخبار امری ارض اقدس حینا نقل شده کسه  
زینت بخش این ورقه اخبار است ) و همچنین -  
در این ماه که شهر انور است تویح منیج مبارکی  
از بر اعده فضل و عطا ی آن سلطان عطا صادر  
گشته و باین عبد فرمودند قوله الاحلی " امروز  
مکتوبی با مریکا فرستادم حاوی صد صفحه "  
این عبد معروض داشت ای مولای محبوب من  
آنچه میفرمائید مکتوب نیست رساله کبری است  
بل کتاب مبین است و نیه هدی للمومنین در  
مقابل عرائض این عبد وجه انور اعز اعلی متبج  
و بسیم کشت روحی لتبسماته و بشاشته الفداء  
برادران روحانی عزیز این تلکراف منیج  
مبارک منصل و این لوح منیج صد صفحه معلوم  
است حاوی چه تعلیمات مقدسه و اوامر منیجه  
برای این اوان و مستقبل ایام در سنوات آتیه  
میباشد فحمدنا ربنا البهی الابهی .

و همچنین از جمله اوامر مبارکه که باین  
عبد فرمودند جهت بشارت احبای عزیز بنکار  
آنکه اوقاف بهائی اتساع عظیم یافته روز بروز  
بر توسعه آن میانزاید بطوریکه اکنون مساحت  
این موقوفات بالغ بر ۲۵۰ هزار زراع مریح گشته  
و قیمت آن بالغ بر نیم میلیون لیر است و جمیع  
این موقوفات از مالیات و هر نوع عوارضی معاف  
است در صورتیکه موقوفات سائر طوائف و ادیان  
نظر باینکه از آن استفاده های مالی از قبیل  
اجاره و کشت و زرع مینمایند و مانند اوقاف بهائیا

صادقانه و درجات امانت و درستکاری شسان  
همواره مورد قبول روسا مرکز می بود است -  
متاسفانه از بد و ورود بمحل ما موریت مواجسه با  
مخالفتها ی شدید نفوس نای غرض بود و تحریکاتی  
بر ضد ایشان میشد و در بعضی از جرائد مرکز نیز  
مقالاتی بقلم مخالفین درج میگردد است  
روز جمعه دوازدهم تیرماه سنه جاریه که  
مصاف با پیوم پانزدهم شعبان بود ایشان  
بهمراهی عدوئی از روسا محلی برای شناسایی  
میروند و پس از ورود بدربار از آنجا رانندگی کرده و  
بعد از لحظه ای جسد ایشان را بساحل میاورند  
چون آثار ضرب در بدن ایشان مشاهده  
شده از دقت جنازه در محل خود داری و جسد  
از راه کناره بدوون آنکه پشاهی بیاید و مورد تعرض  
نفوسیکه حاضریمه گونه اهانت بود اند قرار  
گیرد برای معاینه طبی بطهران حمل گردیده و  
پس از تشریح نعشی (کالبد شکافی) و تصدیق  
اطباء که آثار ضرب در جسد کاملاً مشهود است  
حضور جمعی کثیر از بهائی و غیر بهائی و روسا  
و اعضاء بانک صنعتی و غیرهم عصر روز شنبه ۱۳  
تیرماه بکمال جلال و روحانیت در رکستان جاوید  
مدنون گردیدند

اکثر جرائد مرکز مقالاتی انتشار داده و -  
بالصراحت تصدیق نمودند که صمود ایشان  
از روی سوءنیت و توطئه و نقشه قبلی مخالفین  
بوده است چنانکه پس از نشر خبر صمود امتعاج  
الی الله اهالی بابل و شاهی و ساری و چراغانسی  
نموده و جشن برپا کرده و حتی در بابل بیانیه ای  
انتشار داده و از این واقعه اظهار نهایت سرور  
نموده اند

این نفس زکیه الحمد لله ایام کرانیهایی  
حیات را برفیق تعالیم مقدسه مبارکه صرف  
خدمت بنوع نمود و بیحسن خاتمه موفق گردیده  
و در پایان زندگانی تاسی بهد ریزر کواری خویش نمود

کلمه : WANTS  
استعمال CAPACITY  
شود که کاملاً با مفهوم فارسی لغت "وسیع"  
منطبق است .

### انتهمی

از محافل مقدسه روحانیه و افراد احبب الیهی  
که دارای ترجمه انگلیزی لوح مبارک اقتصاد  
میباشند تمنی میشود اصلاح مزبور را منظور  
فرمایند .

چهارم - کتابخانه امری سرستان

و تربیت حیدر سیه

چون در سرستان کتابخانه امری بنام شهدای  
ثلاث و در تربیت حیدر سیه بنام "شهدای خمسه  
تربیت" تاسیس یافته از عموم یاران الیهی متمنی  
است بوسا ئل ممکنه آن دو موسسه امریه را  
تقویت فرمایند .

متصاعدین الی الله

۱ - بکمال تأسف و تاتر صمود جناب مهندس  
عباس شهید زاده نجل شهید مجید جناب اقا  
شیخ علی اکبر قوچانی علیهما بهاء الله و رضوانه  
که در رساله اخیر بعضویت محفل مقدس روحانی  
بهائیان طهران نیز نا ئل بوده اند بدینوسیله  
با اطلاع عموم یاران عزیز الیهی میرسد  
معزی الیه از جوانان فاضل و دانشمند  
بهائی محسوب که رشته تحصیلات علمیه خویش  
را در دارالعلم فرانسه پیا پیان رسانیده و چندین  
سال بکشور مقدس ایران خدمت نموده و هوش و  
فراست و احاطه علمیه ایشان در فن معدن  
شناسی مورد تصدیق جمیع بوده است  
چند ماه قبل ایشان از طرف بانک صنعتی  
ایران بریاست کارخانه های نساجی و گونی -  
پانی و کونسرو سازی شاهی منصوب و خدمات

## اعلانات

است •

چنانکه در مجله اخبار امری شماره اول سال جاری با اطلاع یاران الهی رسید به حسب تقاضای این محفل فاضل جلیل جناب اشراق خاوری علیه بهاء الله صریح از تعالیم مقدسه مبارکه و اصول و مبادی امریه را که اطلاع بران برای طالبان حقیقت و افراد احباء الهی بسیار نافع و لازم است موضوع رساله و جزوه فی قرارداد و نبذ فی از نصوص مبارکه را که مربوط بهمان موضوع مخصوص بود از الواجبات و آثار الهیه استخراج و جمع آوری فرموده اند و الی حال این رساله هم تگثیر گردیده و در لجنه ملی نشر آثار امری موجود است :

- ۱ - رساله تعری حقیقت ۲ / ۵ ریال
  - ۲ - " لزوم تطابق دین با علم و عقل ۵ / ۵ ریال
  - ۳ - وحدت اساس ادیان ۵ ریال
  - ۴ - دین باید سبب الفت و محبت باشد ۲ ریال
  - ۵ - تساوی حقوق رجال و نساء ۲ / ۵ ریال
  - ۶ - تعلیم و تربیت عمومی اجباری ۵ / ۲ ریال
  - ۷ - صلح عمومی ۳ / ۵ ریال
  - ۸ - اثبات مظاهر مقدسه ۱۲۰ صفحه ۱۰ ریال
  - ۹ - رساله تعدیل معیشت ۳ ریال
- در تعقیب اعلان سابق راجع با اشتراك مجله ملی اخبار امری مجدد دایدین وسیله از حضور محترم یاران الهی متمنی است اکثریتنا چه در این سنه نیز مایل با اشتراك میباشد وجه اشتراك را که همان مبلغ شصت ریال هر سال است بدقتراین لجنه پرداخت و قبض رسید دریافت نمایند برای - مشترکین سال گذشته فقط این شماره ( سوم ) ارسال خواهد شد و اگر تجدید اشتراك اقدام نمایند لجنه از ارسال مجله البته معذور خواهد بود • لجنه ملی نشر آثار امری

از حق جل جلاله بکمال تضرع و ابتهال رجا و مسئلت میشود که ان روح پاک را غریق بحر رحمت و رضوان فرماید و دیده بصیرت نفس من غافل را عاقبت بنور هدایت کبری روشن و منور سازد انه علی کلمتی قدر •

۲ - جناب صادق شمع باری علیه رضوان الله و بهائیه از مخلصین و خادمین امر حضرت رب العالمین که بخدمات باهره در سبیل پیشرفت امر الله و نشر نجات الله موید و موافق بوده و در سنین اخیره حیاً تشنان دریندر چاه بهار برای نشر انوار هدایت کبری متوطن گردیده و با انواع سختی هاتن در داده بودند اخیراً در آن نقطه بملکوت ابهی عروج فرموده ماند این محفل مساعی جمیله و خدمات متمم دیده آن نفس زکیه را از صمیم قلب تقدیر و از مساحت قدس مولای قدیر ارواحنا فداه علود رجات - برای انتمصاعد الی الله مسئلت میدماید و بباز ماندگان تعزیت و تسلیت میکود

۳ - بموجب نامه محفل مقدس روحانی - حسین آباد یزد جناب جمشید انوری از - متقدمین احباء ان نقطه که مدت پنجاه سال عضو محفل روحانی بود و بزیارت بقاع مقدسه و در رک لقای حضرت مولی الوری جل ثناءه و حضرت ولی امر الله ارواحنا فداه مفتخر و نائل گردیده و در خدمات امریه همواره پیشقدم بوده اند اخیراً بملکوت ابهی عروج فرموده ماند این محفل از مساحت قدس الهی رجا و مسئلت مینماید که انتمصاعد الی الله را غریق بحر رضوان فرماید و بباز ماندگان صبر و سلوان عنایت کند انه سمیع مجیب •

محفل روحانی ملی بهائیان ایران

